

BAHNHOF »BEINWIL«

GARE DE »BEINWIL«

STAZIONE »BEINWIL«

»BEINWIL« STATION



Art. Nr. 190104

D Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Teilerahmen und der Anleitung vertraut machen. Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Güttenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz. Es kann vorkommen, dass bei einem Bausatz Einzelteile übrig sind. Bitte behandeln Sie die Holz- und Kartonteile äußerst vorsichtig und sorgfältig. Die Teile sind stoß- und feuchtigkeitsempfindlich. Kontrollieren Sie den Bausatz vor Beginn auf Vollständigkeit und Unversehrtheit der Teile. Trennen Sie die einzelnen Teile vorsichtig mit einem scharfen Bastelmesser aus dem Teilerahmen. Beachten Sie, dass die Teile bereits nach kurzer Zeit gut aneinander haften und nur schwer wieder voneinander getrennt werden können.

F Avant de commencer le montage, veuillez vérifier les grappes de pièces et consulter la notice de montage. Si une des pièces est manquante, marquez la d'une croix dans la notice de montage et renvoyez nous cette dernière avec vos coordonnées à Fa. Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach ou par e-mail à kundendienst@faller.de. Nous vous ferons parvenir une pièce de remplacement. Dans certains kits, il est possible que certaines pièces ne soient pas utilisées. Veuillez manipuler les pièces en bois et carton avec prudence et soin. Les pièces sont sensibles aux chocs et à l'humidité. Avant de commencer l'assemblage, vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Prélevez soigneusement les pièces du cadre, une par une, avec un couteau de modeliste à lame acérée. Notez que les pièces assemblées deviennent rapidement solitaires et qu'il est difficile de les séparer par la suite. Vérifiez bien la justesse des assemblages !

I Prima di iniziare il montaggio è necessario osservare bene le parti contenute nella scatola e leggere con attenzione le istruzioni. Qualora dovesse capitare che mancasse una parte del set di montaggio, dovete contrassegnarlo sulle istruzioni ed inviare questo foglio alla FALLER GmbH, reparto Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstrasse 9, D-78148 Güttenbach. A stretto giro di posta. Vi sarà inviato la parte mancante. Può anche capitare che nel set di montaggio ci siano dei pezzi in più. Fate attenzione con le parti in legno e quelli in cartone, essi sono molto delicati perché si deformano facilmente per l'umidità o urti. Prima di iniziare il montaggio verificate che il set sia completo e che i pezzi siano corrispondenti. Fate molta attenzione quando staccate i singoli pezzi dalla stampata con il tagliarino. Tutti i pezzi sono facilmente montabili ed in seguito è molto difficile staccarli nuovamente.

GB Before you start you should familiarize yourself with the parts frame and the instruction manual. If a part should be missing then please mark the missing part in the instruction manual and send it to Gebr. FALLER GmbH, Abt. Kundendienst , kundendienst@faller.de, Kreuzstrasse 9, D-78148 Güttenbach. You will then immediately receive a replacement part. It may happen, that in a kit single parts are not being used. Please treat the parts very carefully and accurately. The parts are shock-sensitive and moisture-sensitive. Check the kit for completeness of contents and intactness of parts. Carefully separate the parts with a hobby knife from the parts frame. Kindly note , that the parts already stick together after short time and that they can hardly be separated again.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FALLER-Artikel: Art. Nr. 170494 + 170687 (liegen nicht bei).
Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FALLER suivants: Art. Nr. 170494 + 170687 (non jointe).
Per il montaggio degli articoli FALLER vi consigliamo di usare: Art. Nr. 170494 + 170687 (non sono compresi).
For the assembly of the kit we recommend following FALLER products: Art. Nr. 170494 + 170687 (not included).



Inhalt	Spritzlinge	1	1	x	5	1	x	8	1	x	12	1	x	16	1	x
Contenu	Moulages	2	1	x	6	1	x	10	1	x	13	1	x	17	1	x
Contenuto	Del pezzo stampato	3	1	x	7	1	x	11	1	x	15	1	x			
Contents	Sprues															

Sa. Nr. 190 104 1



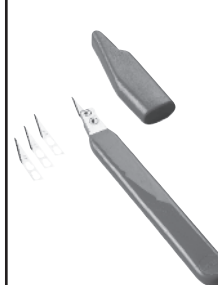
Art. Nr. 170494
FALLER-EXPERT LASERCUT

Dieser Klebstoff verbindet Holz-, Karton-, Styropor- und Decortexteile miteinander.
Ideal für den Bau von Laser-Cut-Modellen geeignet.

Cette colle relie les pièces en bois, carton, polystyrène deco-flex.
Idéal pour la construction de modèles laser-cut.

Questo colla è adatta per tutte le parti in legno, cartone, polistirolo, tessuto decorativo.
Ideale per il montaggio di modelli Laser-Cut-Modell.

This glue joins wood, cardboard, Styrofoam, and decorating parts.
Ideal for building Laser-Cut-Models.



Art. Nr. 170687
FALLER-BASTELMESSER
wie es die Profi-Modellbauer für ihre Arbeit verwenden. Komplett mit 3 Ersatzklingen.
Weitere Ersatzklingen erhalten Sie direkt über den FALLER-Kundendienst.

tout comme les constructeurs de modèles professionnels l'utilisent pour leur travail. Complet avec 3 lames de remplacement.
D'autres lames de remplacement sont disponibles directement chez le service de clientèle de FALLER.

Questo coltellino è un attrezzo indispensabile per il montaggio di modelli. Sono comprese 3 lamette di riserva. Per il riordino delle lamette di ricambio vi dovete rivolgere al servizio clienti FALLER-Kundendienst.
like the professional modellers use for their work. Complete with 3 spare blades. You can order additional spare blades directly via the FALLER customer service.

2**Fensterfolie**

Das abgebildete Papier-Musterfenster mit transparentem Klebeband auf die beiliegende Fensterfolie kleben und diese ausschneiden. Fensterfolie vorsichtig mit wenig Klebstoff auf die Rückseite der Fensterrahmen aufkleben.

Feuille transparente pour fenêtres

À l'aide de ruban adhésif transparent coller la fenêtre à dessin en papier représentée sur la feuille transparente fournie, et découper cette feuille. Coller avec précaution la feuille transparente, avec très peu de colle, au dos du cadre de la fenêtre.

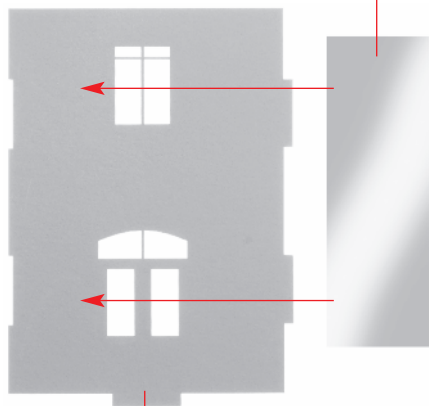
Pellicola finestra

Incollare il modello di carta della finestra raffigurata con nastro adesivo trasparente sulla pellicola finestra fornita e ritagliarlo. Incollare la pellicola finestra con cautela sul retro del telaio della finestra usando poca colla.

Window plastic sheet

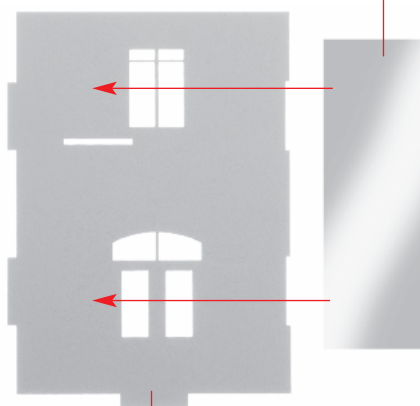
Using clear adhesive tape fix the pattern window made of paper pictured to the window plastic sheet supplied, and cut that sheet out. Using very little glue, cautiously stick the window sheet to the back of the window frame.

Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil

**A**

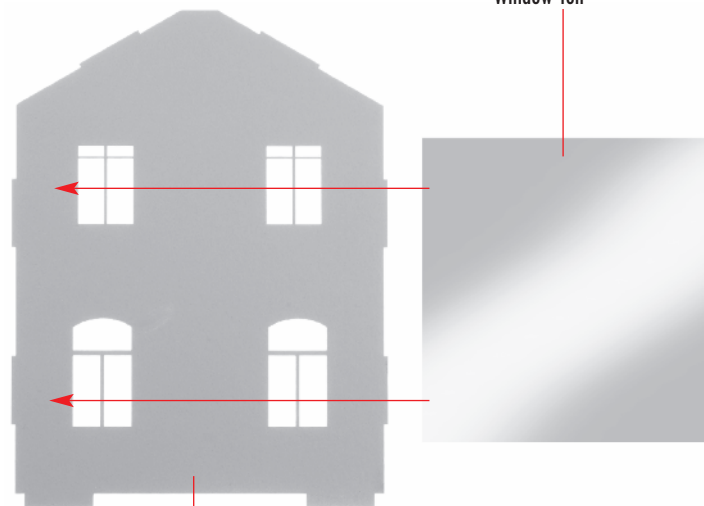
6/2

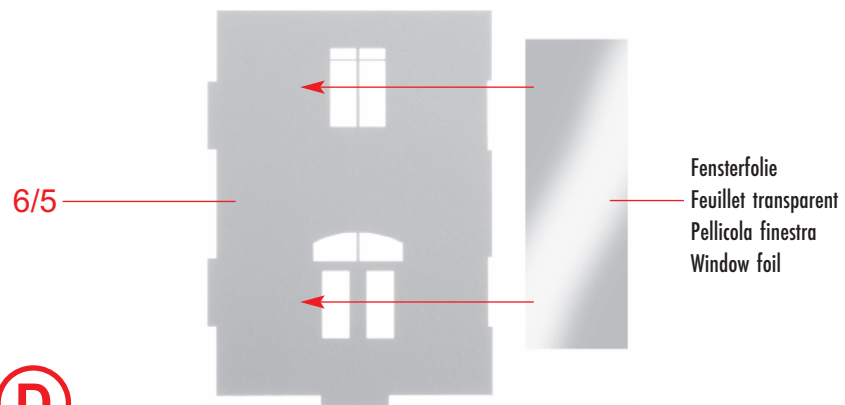
Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil

**B**

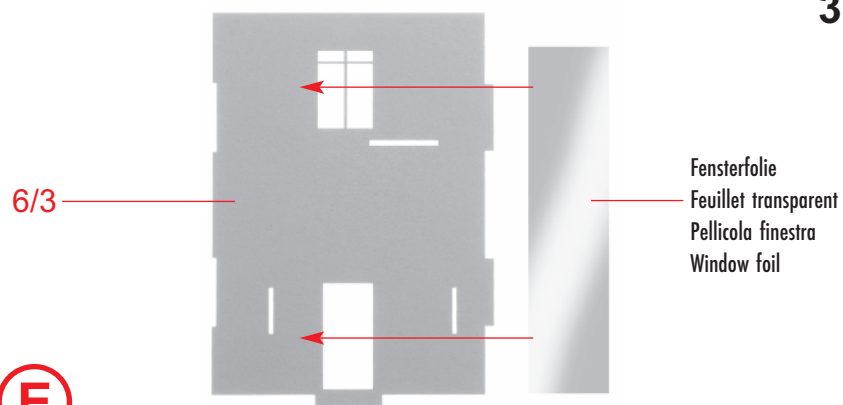
6/4

Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil

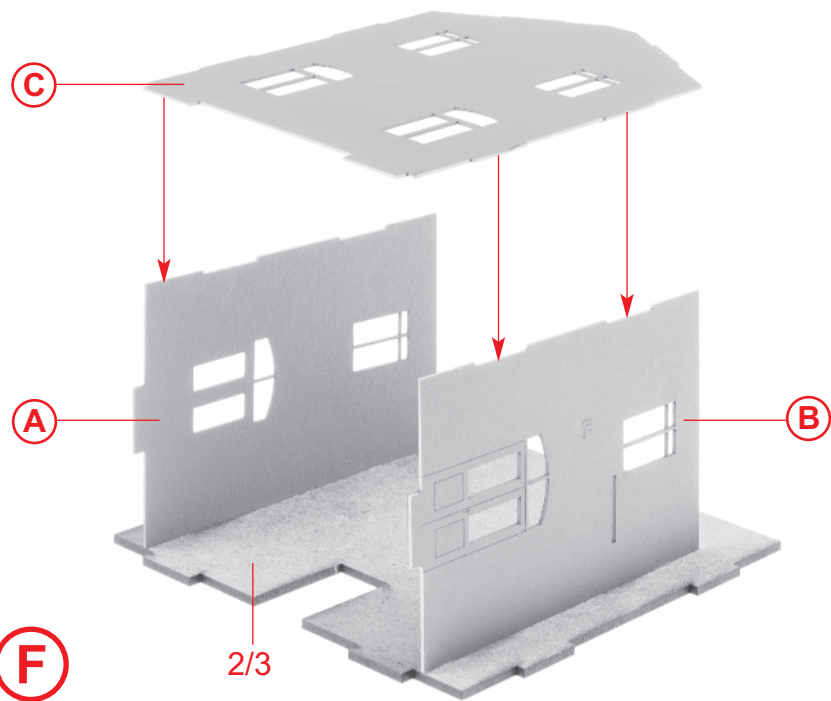
**C** 2 x 6/1



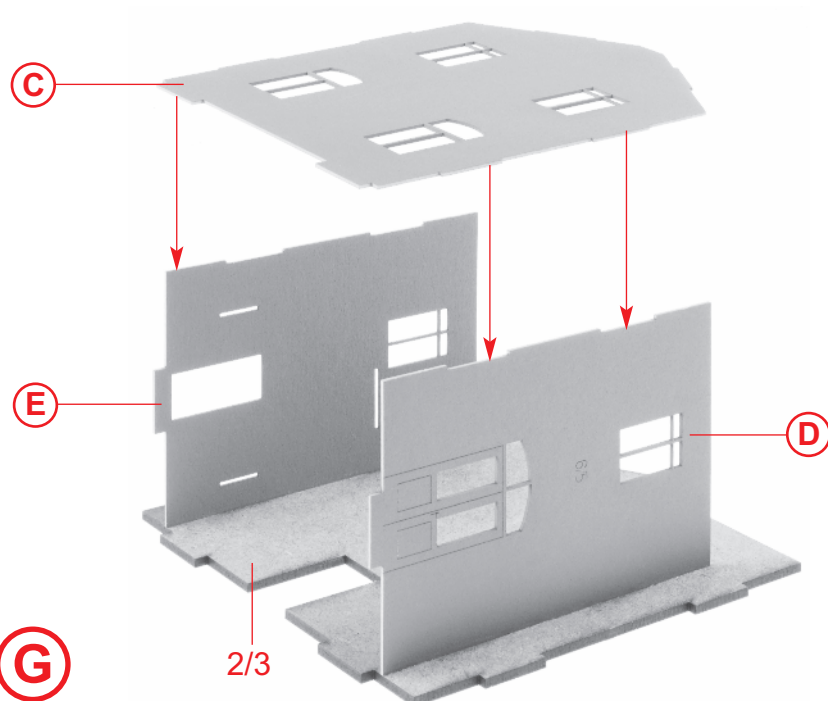
D



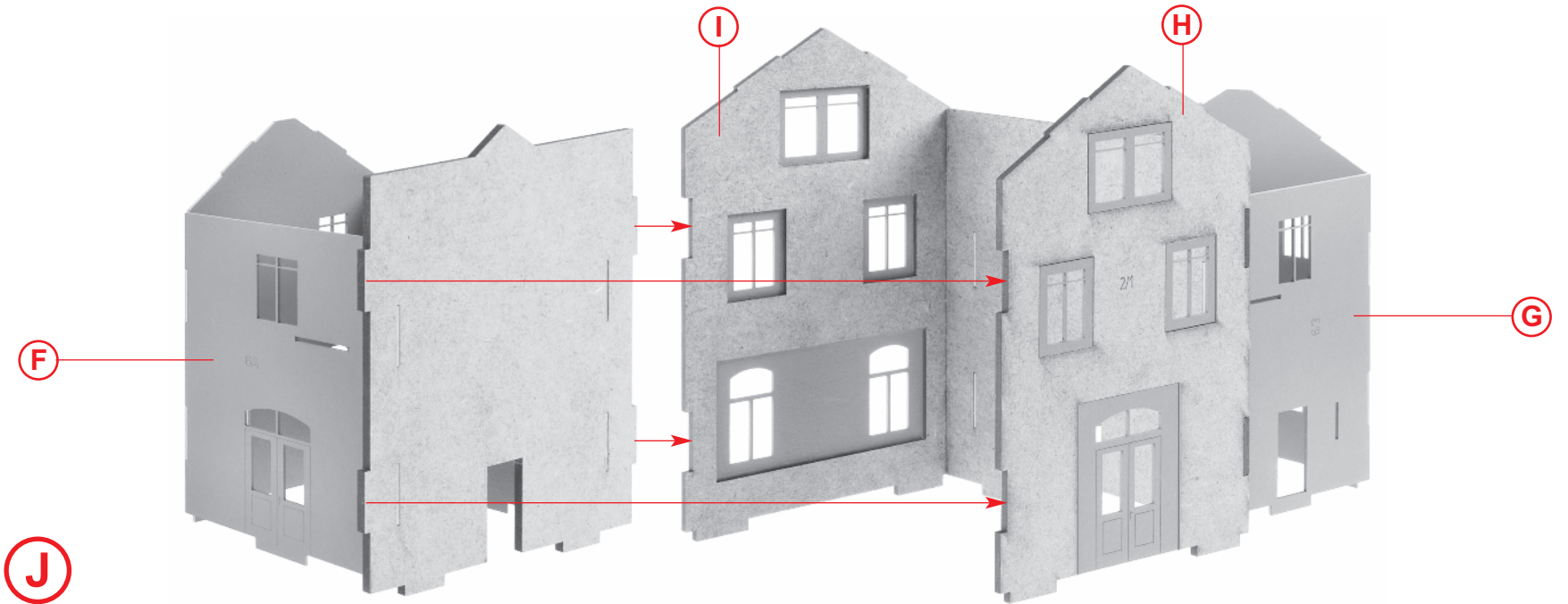
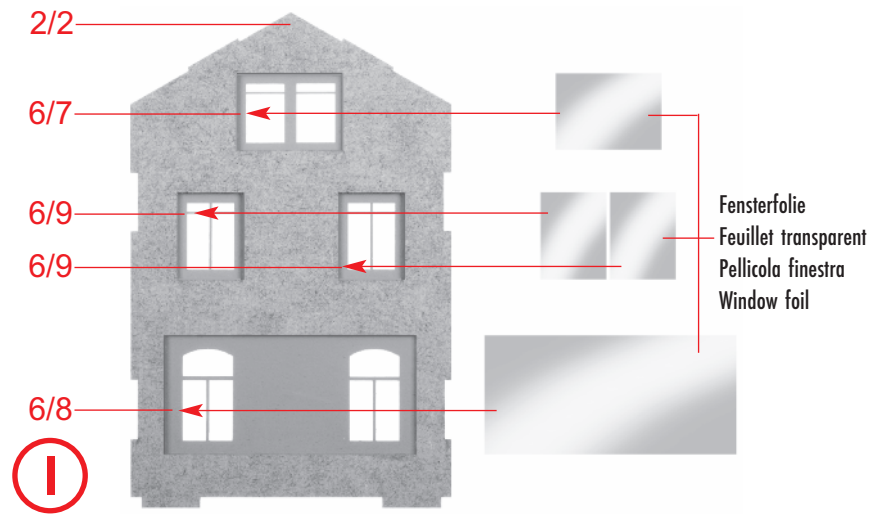
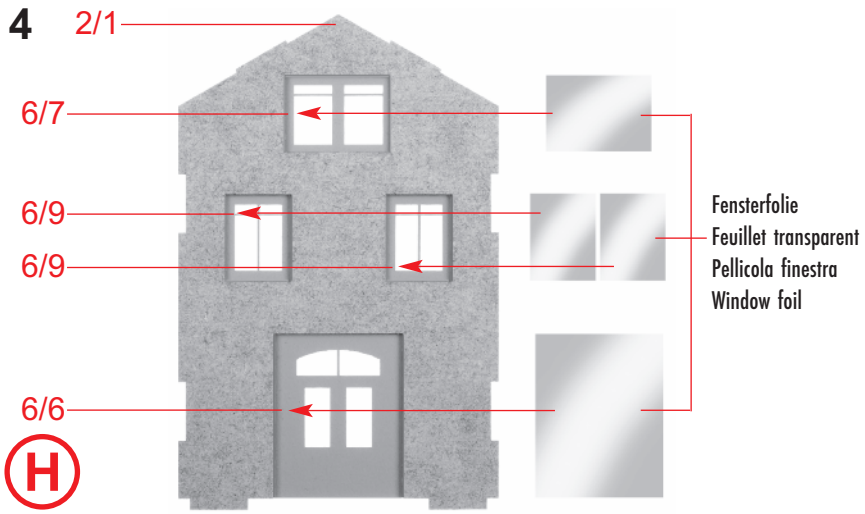
E

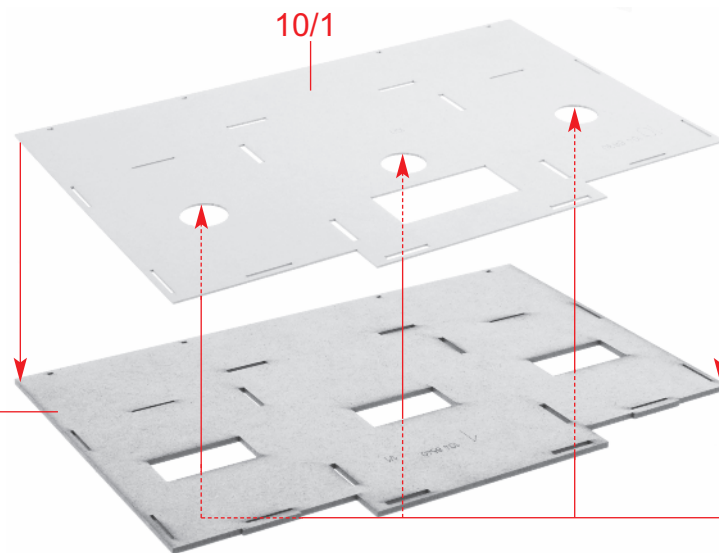


F

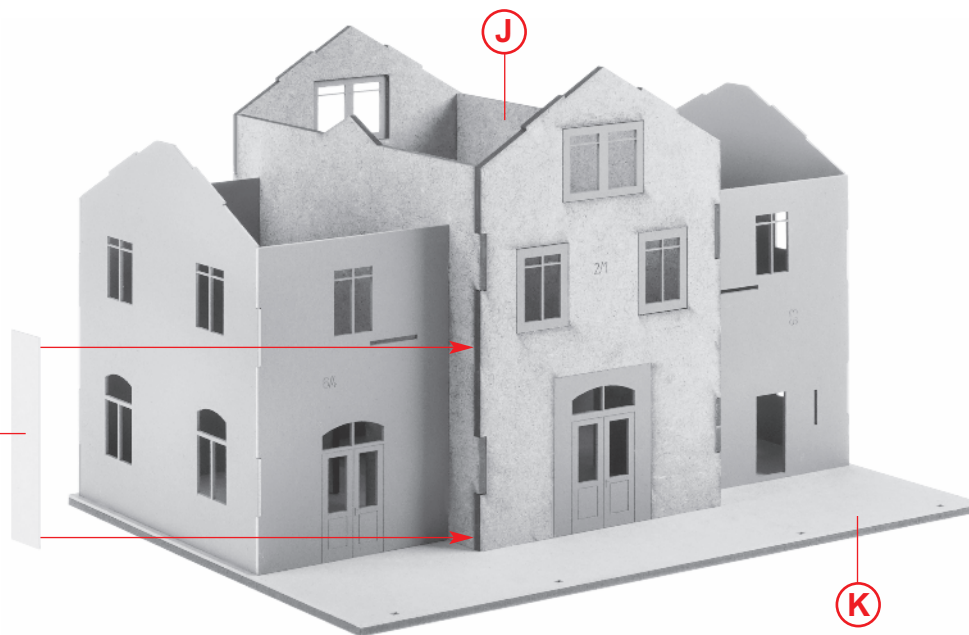


G





3 x Art. Nr. 180660:
Beleuchtung, liegt nicht bei
Eclairage, non jointe
Illuminazione, mancante
Illumination, not included



1/1

K

11/2

L

K

6

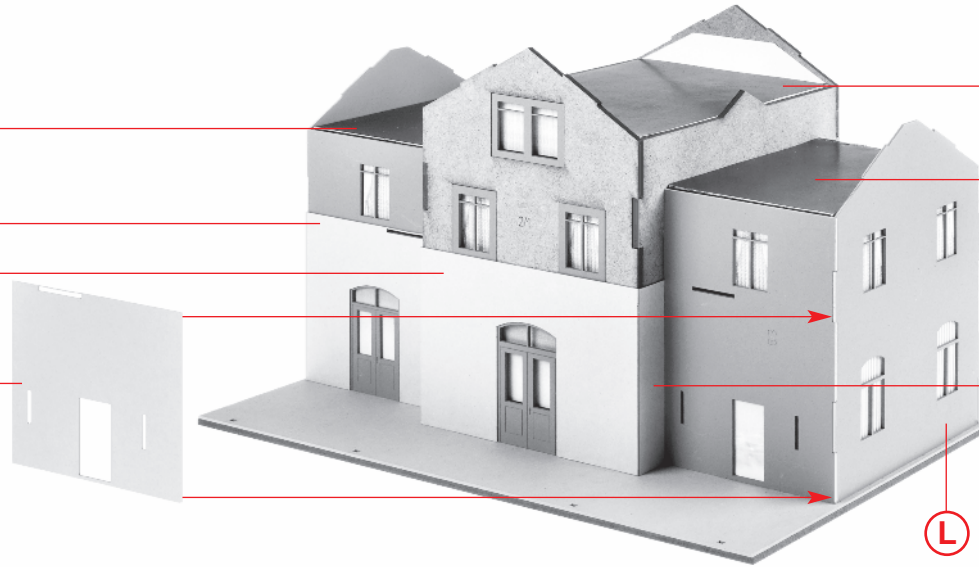
Papiermaske
Masque
Maschera di carta
Papermask **M2**

11/5

11/6

11/7

M



Papiermaske
Masque
Maschera di carta
Papermask **M1**

Papiermaske
Masque
Maschera di carta
Papermask **M3**

11/2

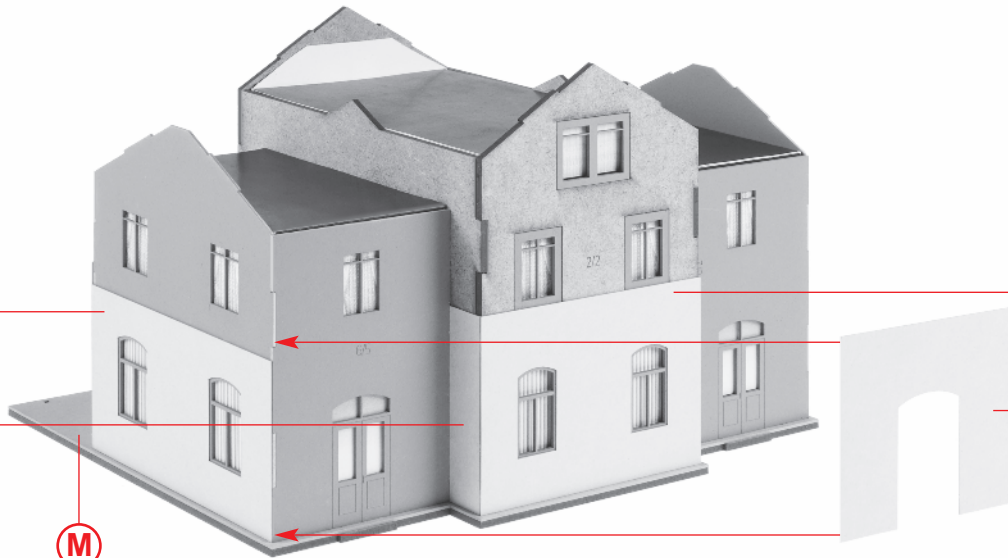
L

11/3

11/2

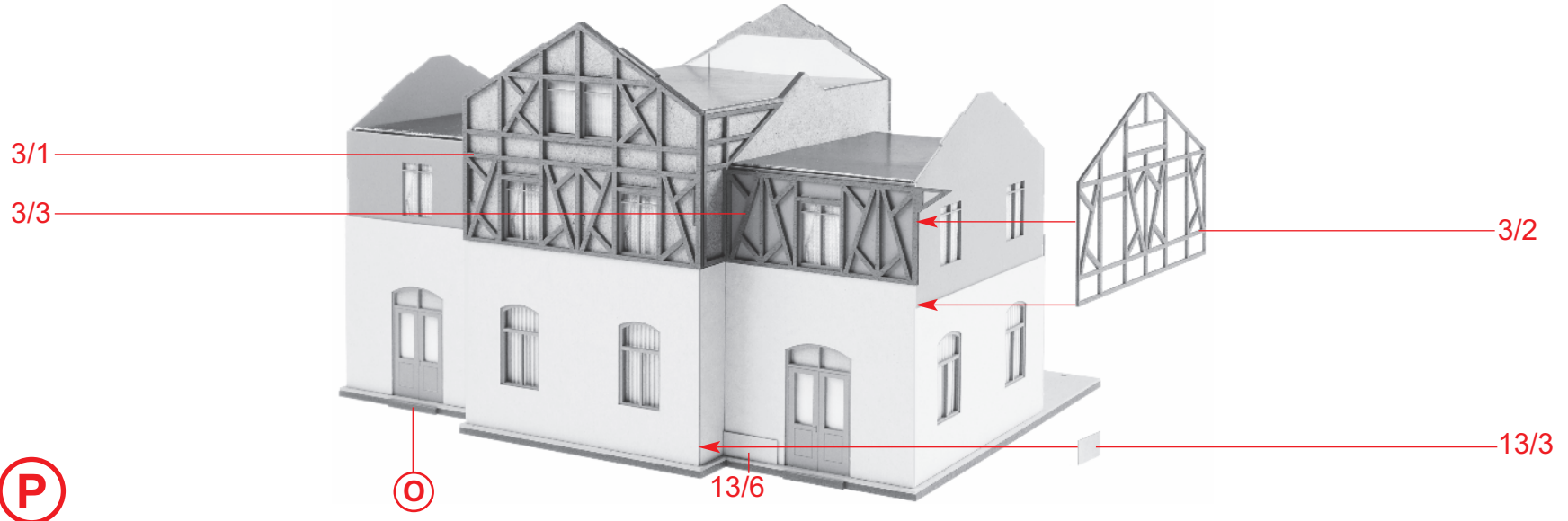
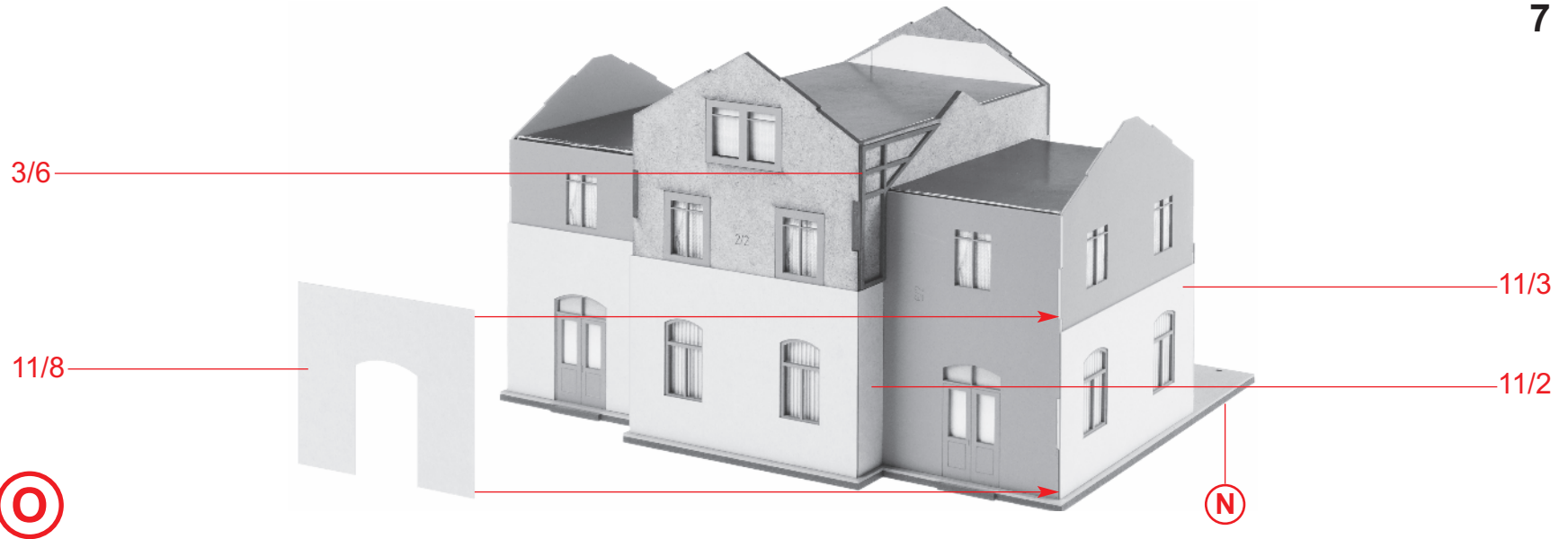
N

M

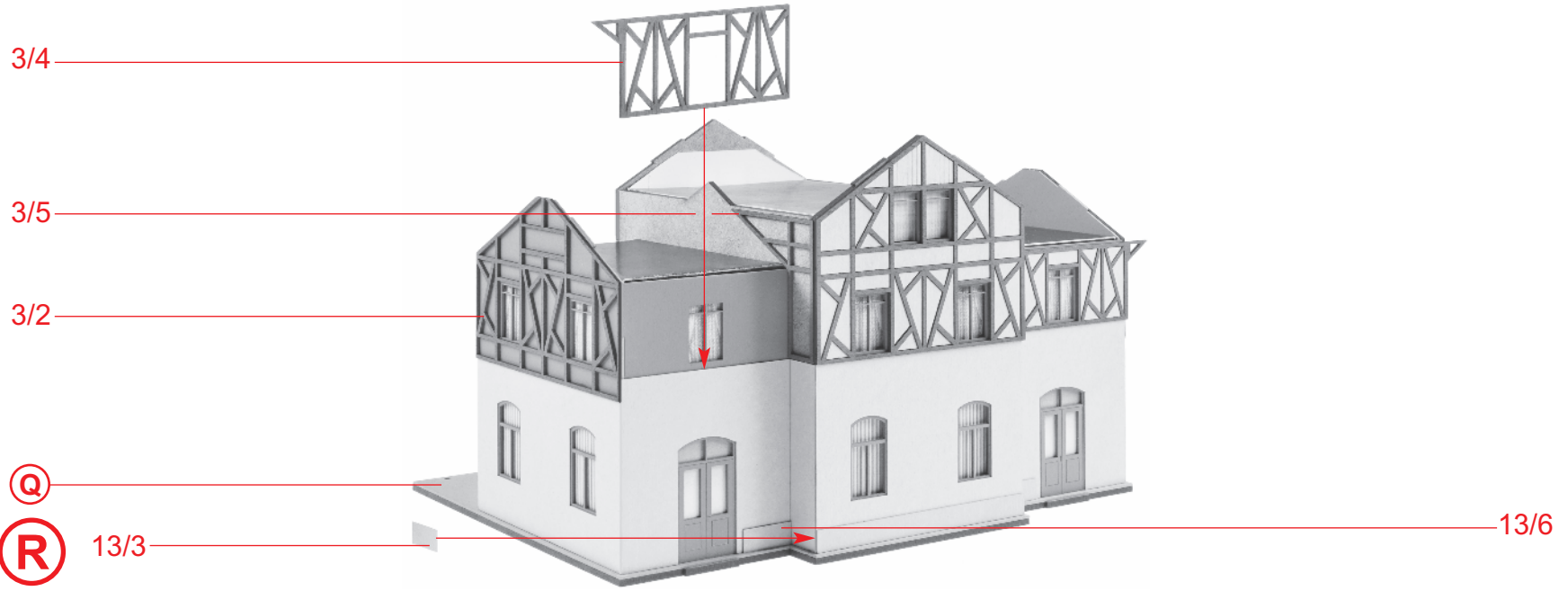
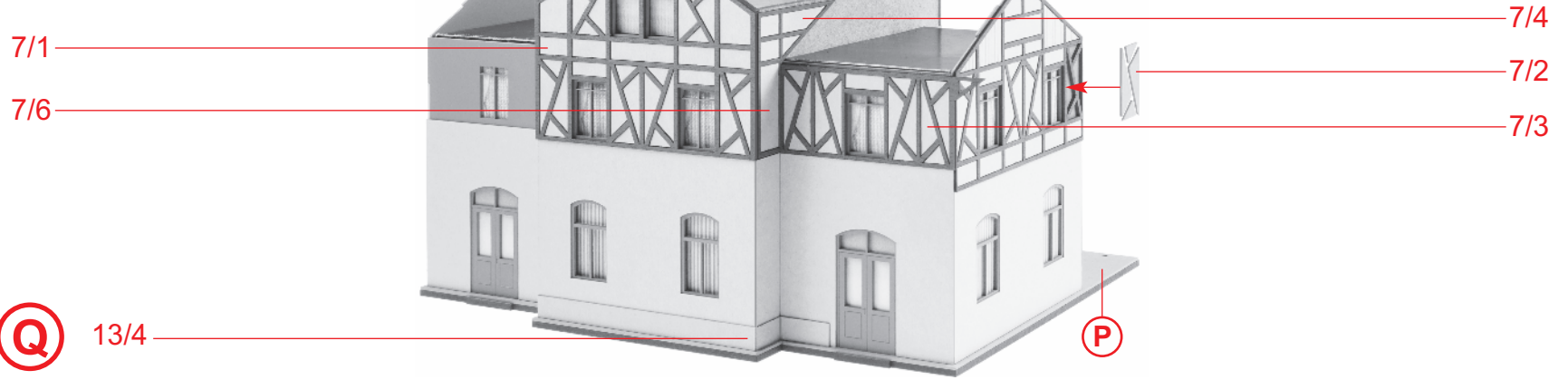


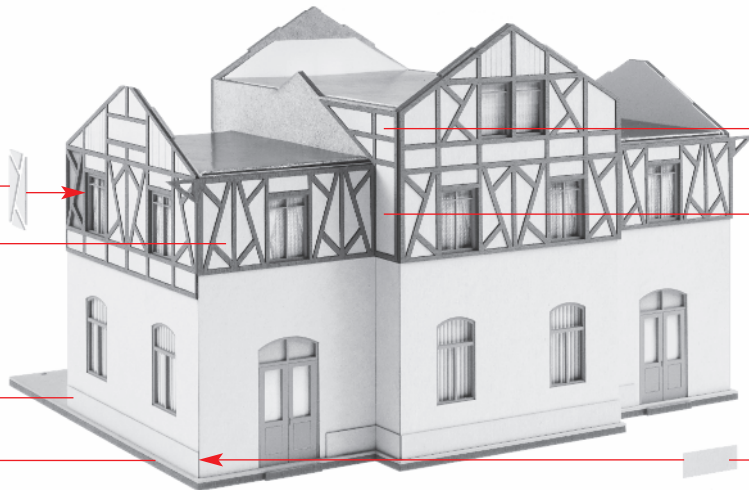
11/4

11/1



8





7/2

7/3

7/5

7/6

13/1

S

R

13/2

3/3

3/6

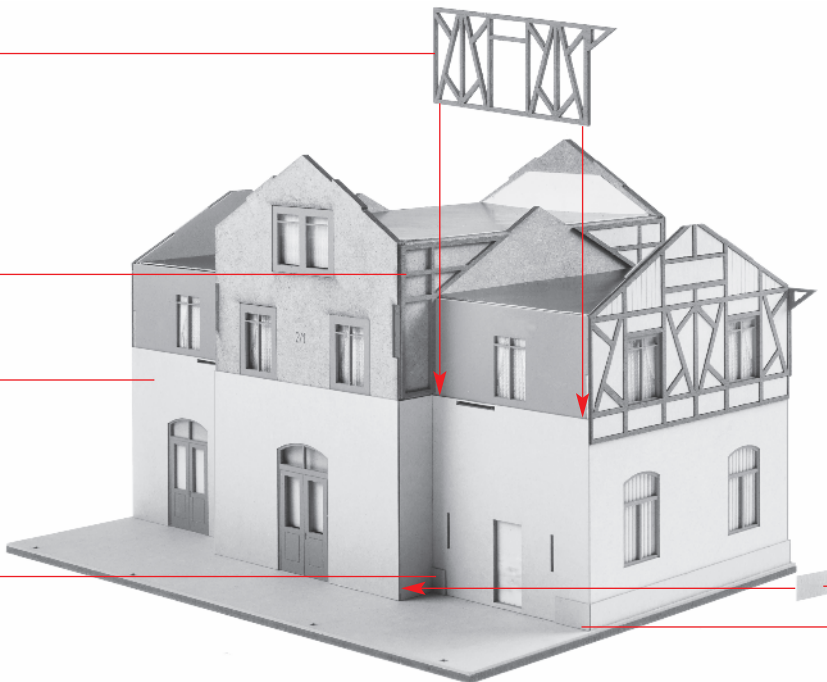
S

13/9

T

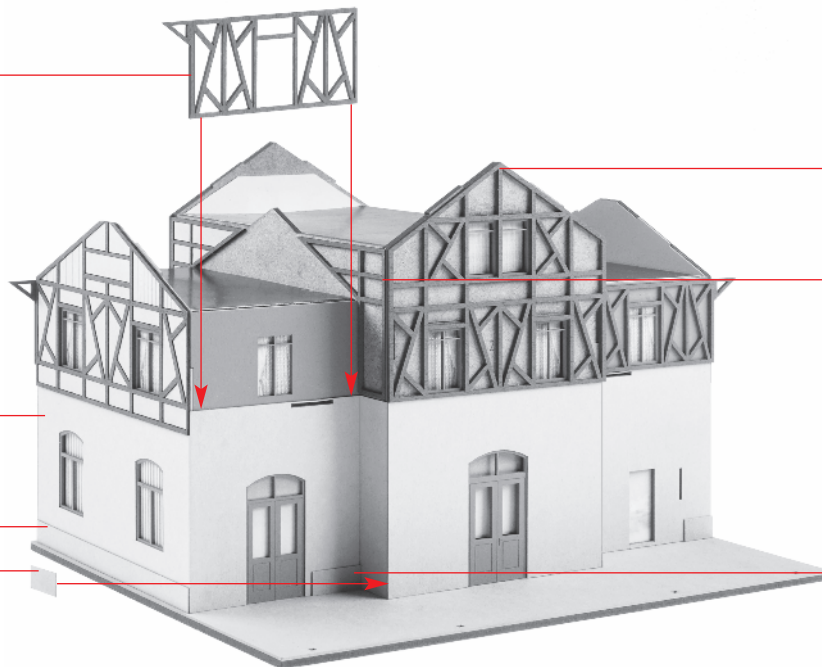
13/3

13/10



10

3/4



3/1

3/5

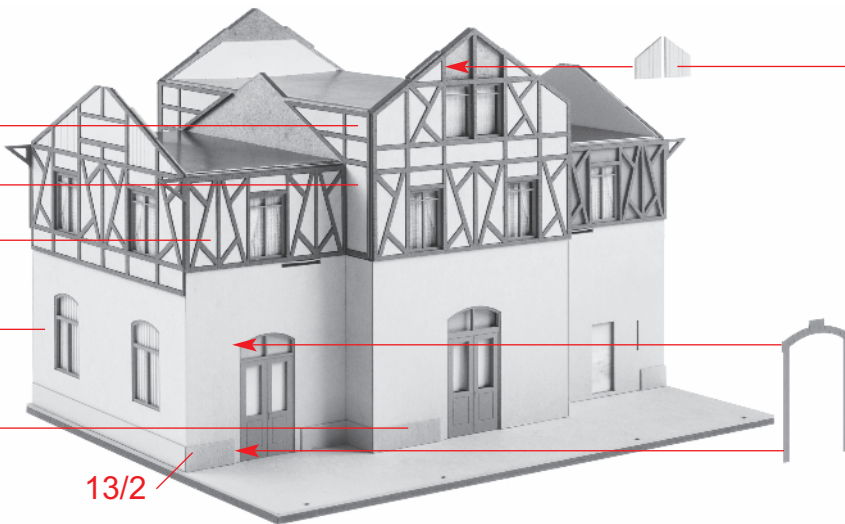
T

13/1

13/3

13/6

U



7/1

7/5

7/6

7/3

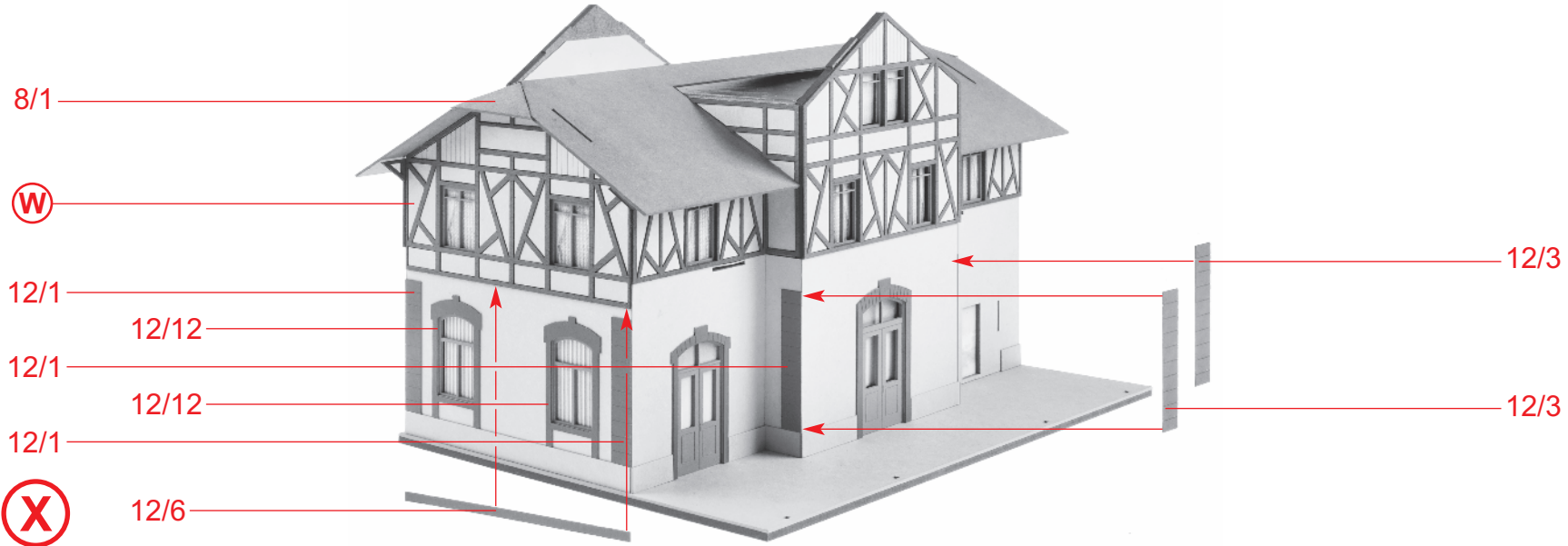
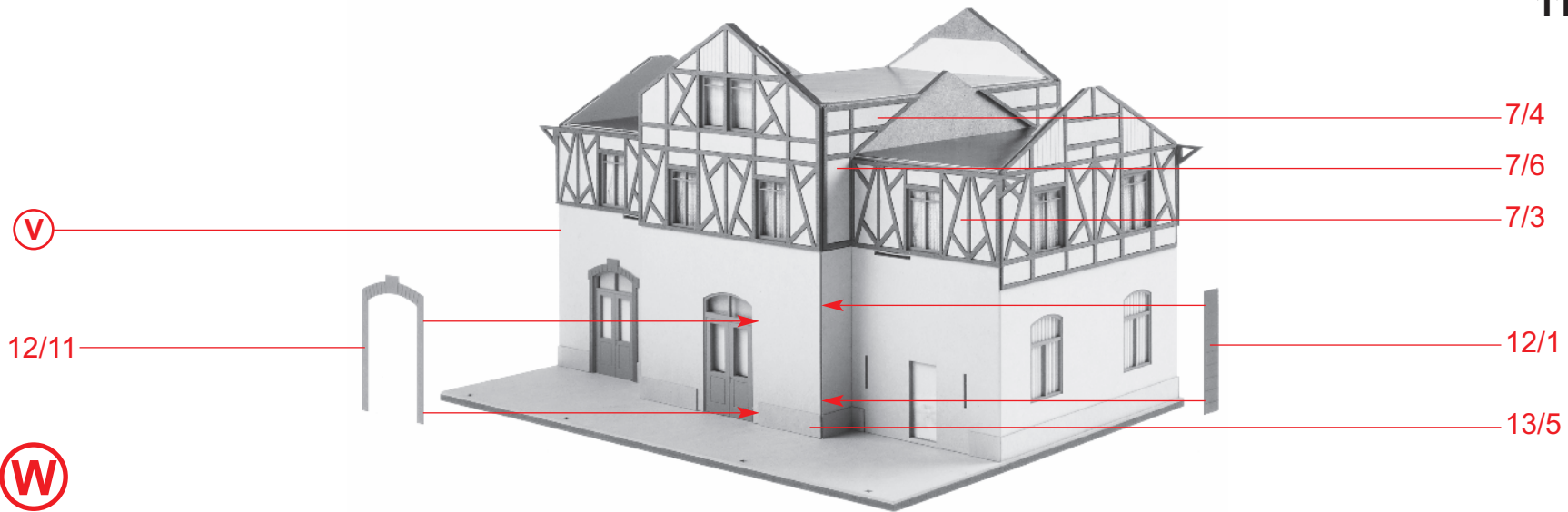
12/10

U

13/5

13/2

V



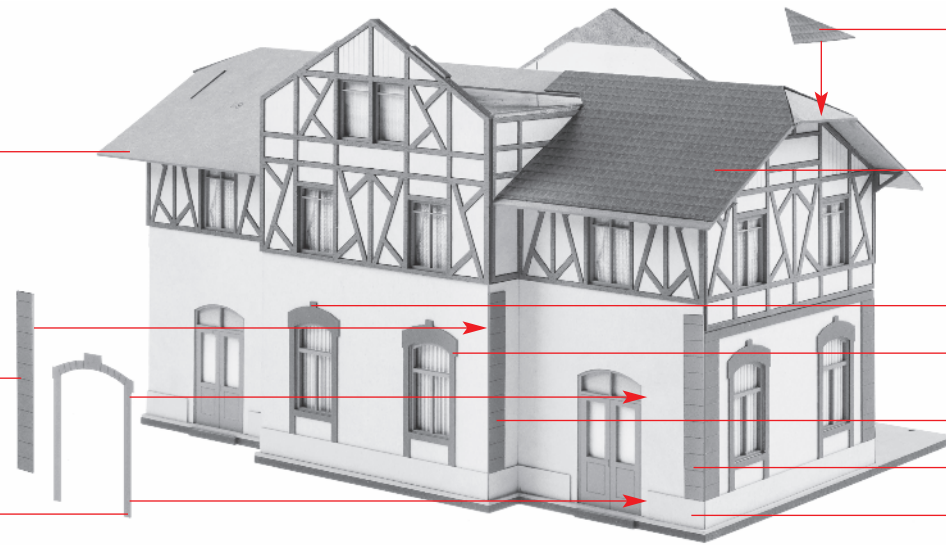
12

(X)

12/4

(Y)

12/10



17/3

17/2

12/12

12/12

12/2

12/4

13/2

17/3

17/2

(Y)

12/2

12/12

12/1

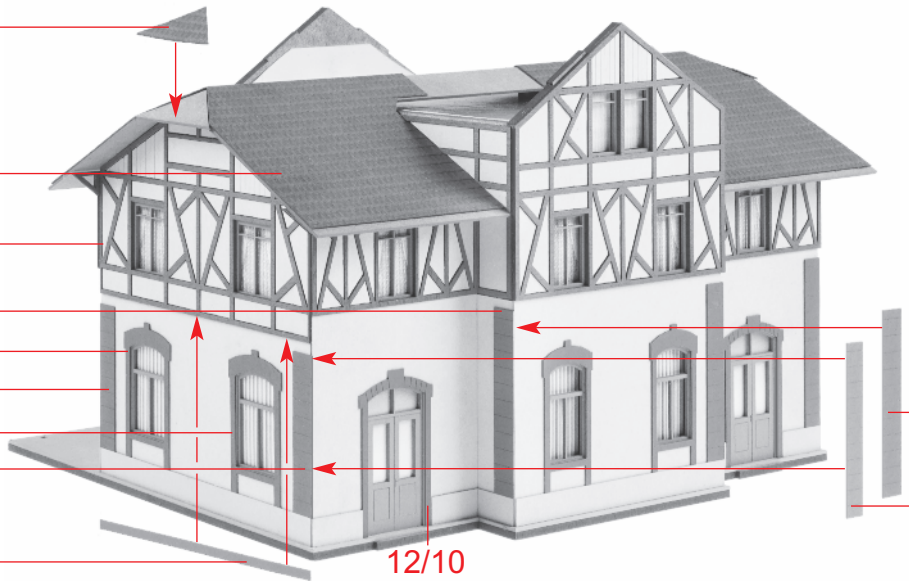
12/12

12/1

(Z)

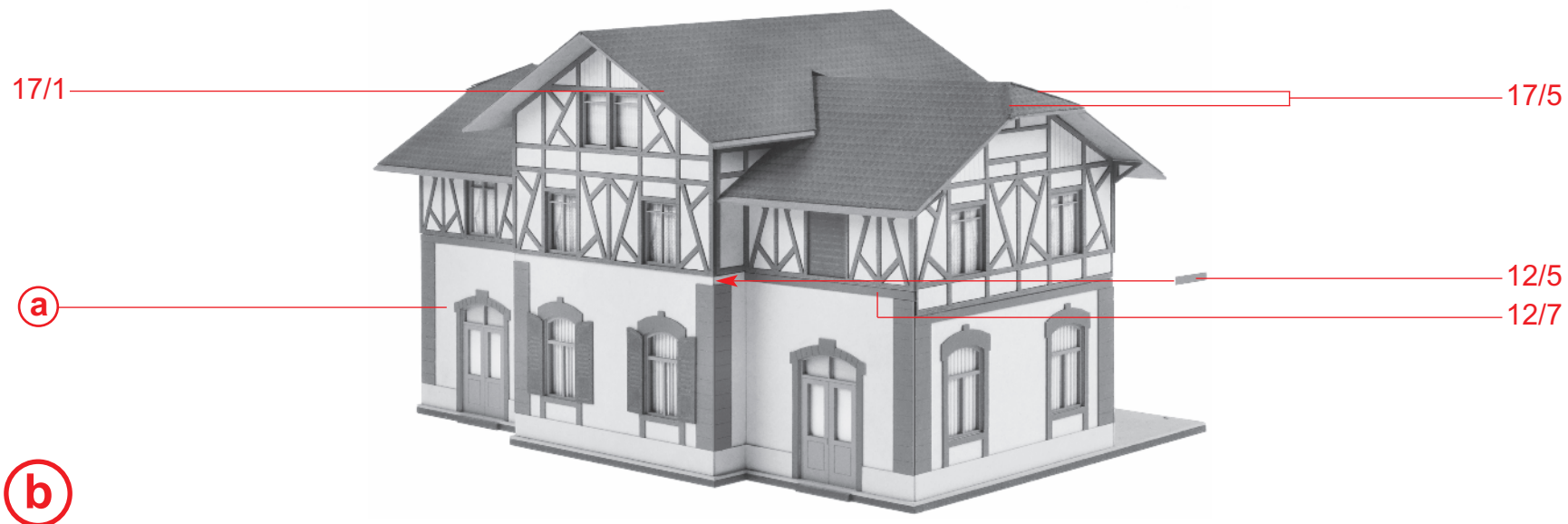
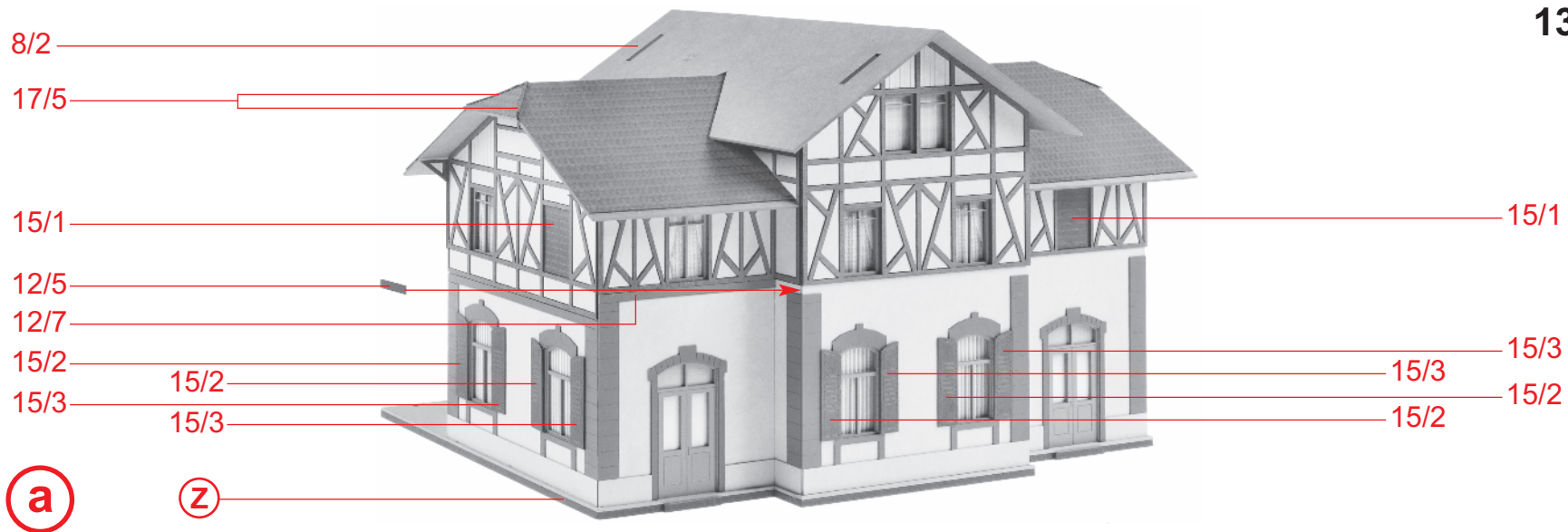
12/6

12/10



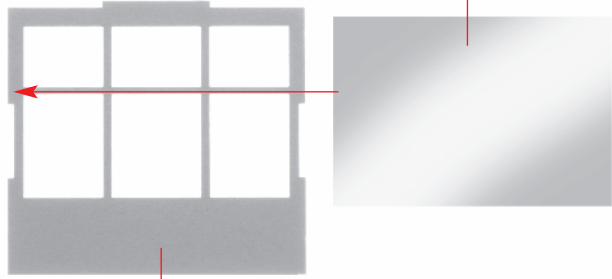
12/4

12/4



14

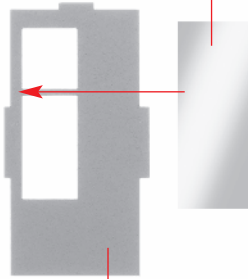
Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil



c

6/12

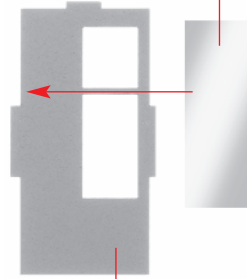
Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil



d

6/11

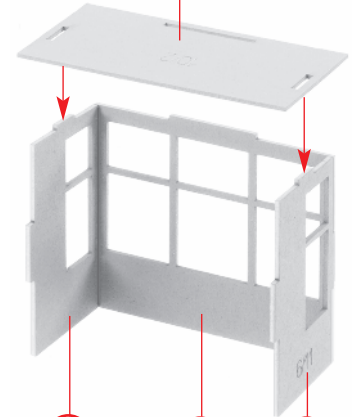
Fensterfolie
Feuillet transparent
Pellicola finestra
Window foil



e

6/10

10/2



f

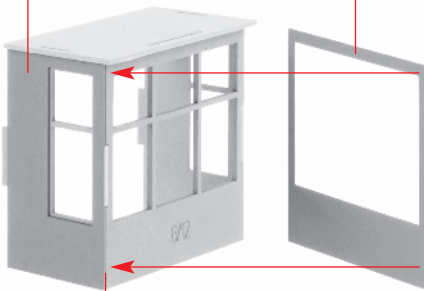
e

c

d

12/13

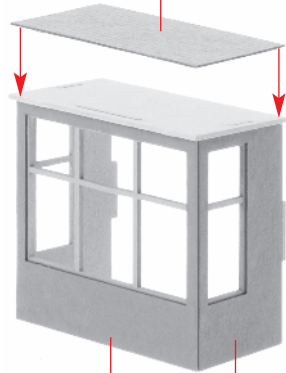
12/14



g

f

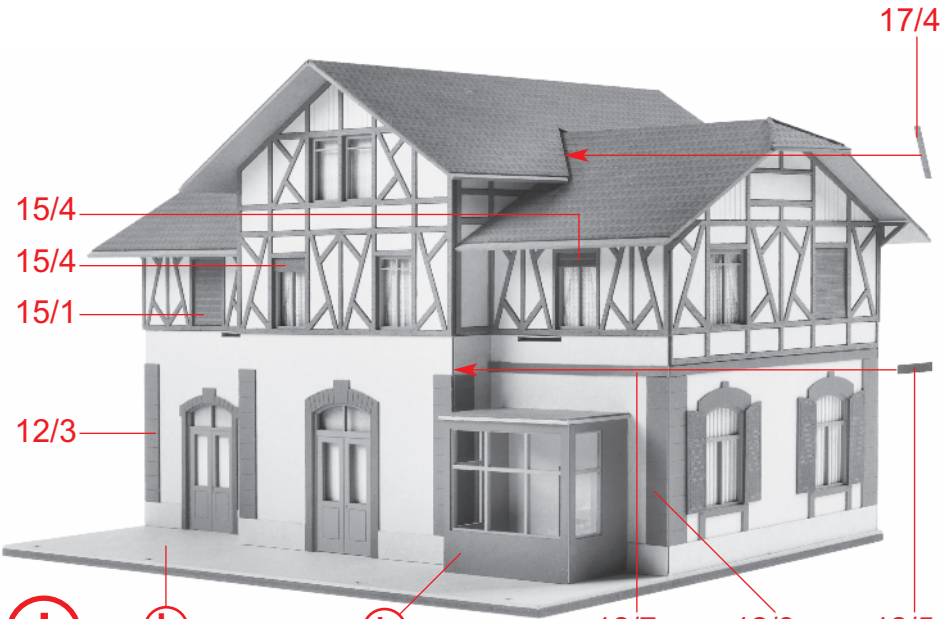
16/2



h

g

12/9



i

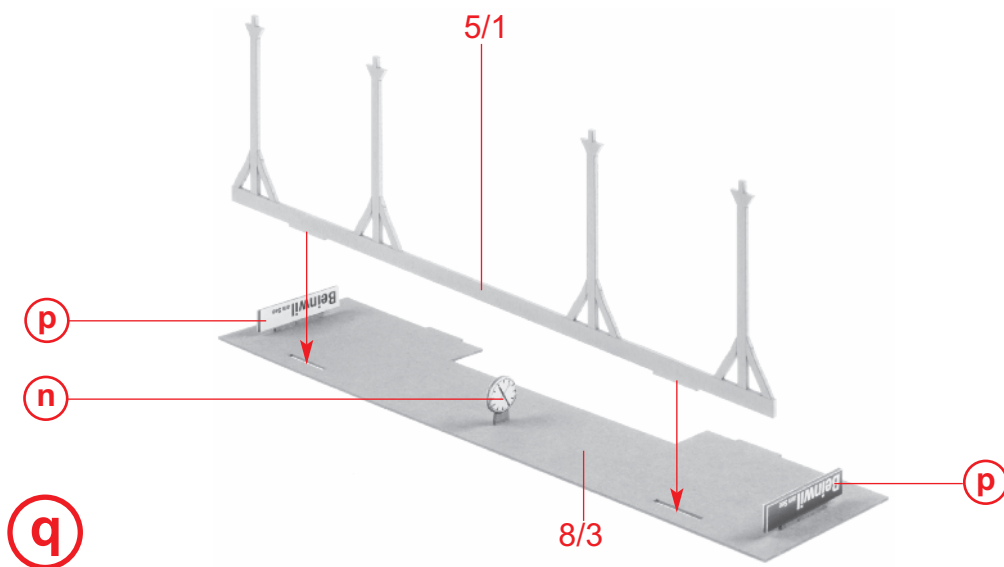
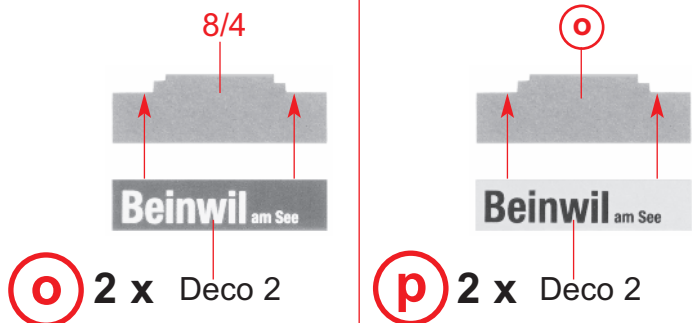
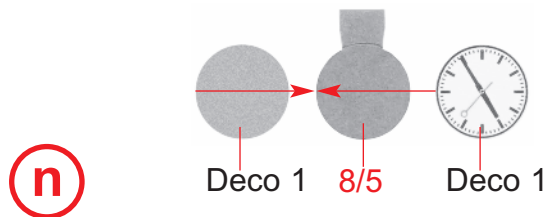
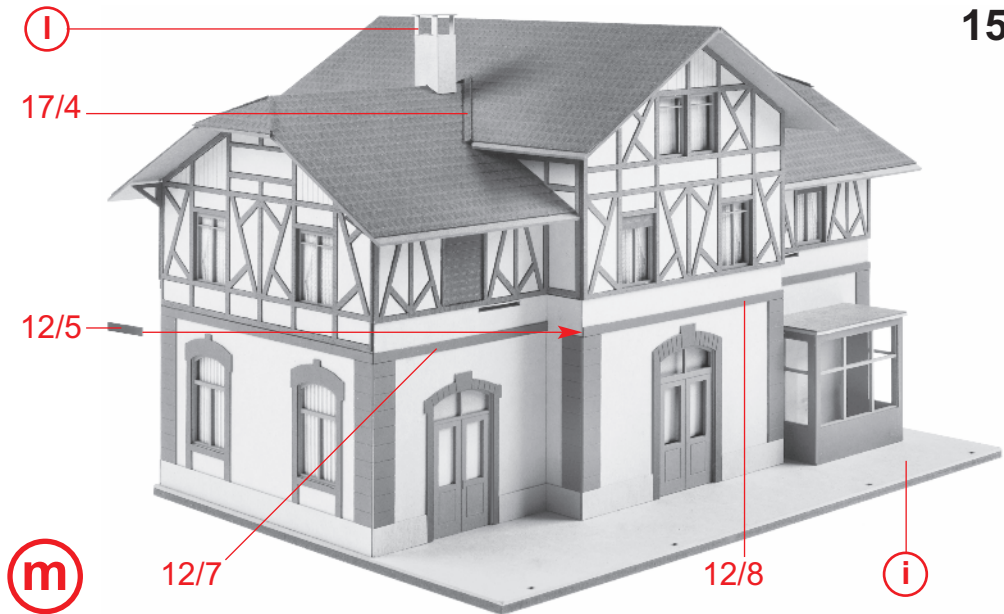
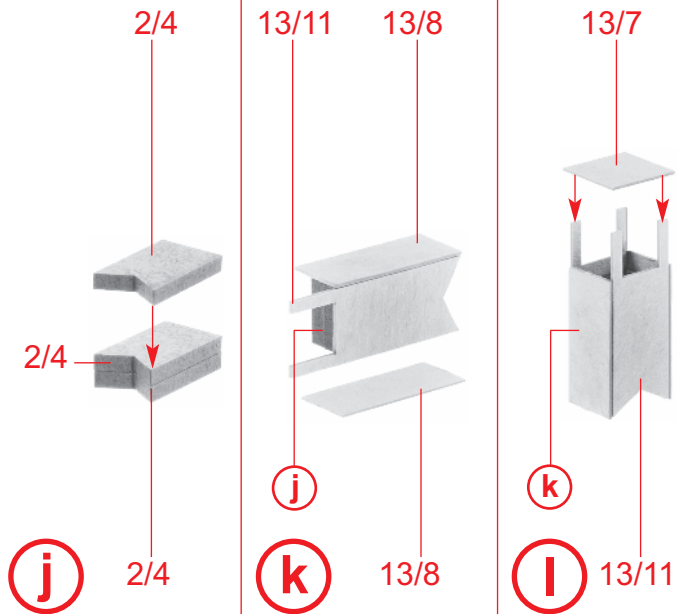
b

h

12/7

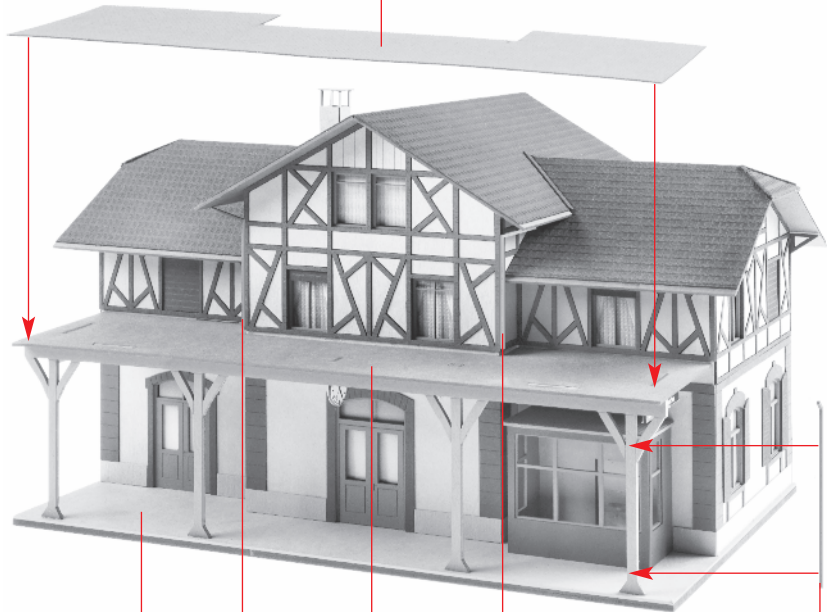
12/3

12/5



16

16/1



r

m

8/7

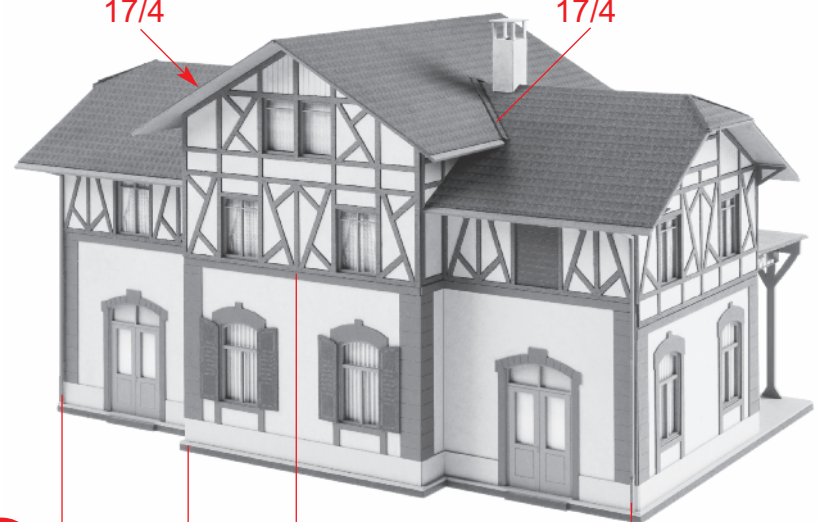
q

8/7

8/8

17/4

17/4



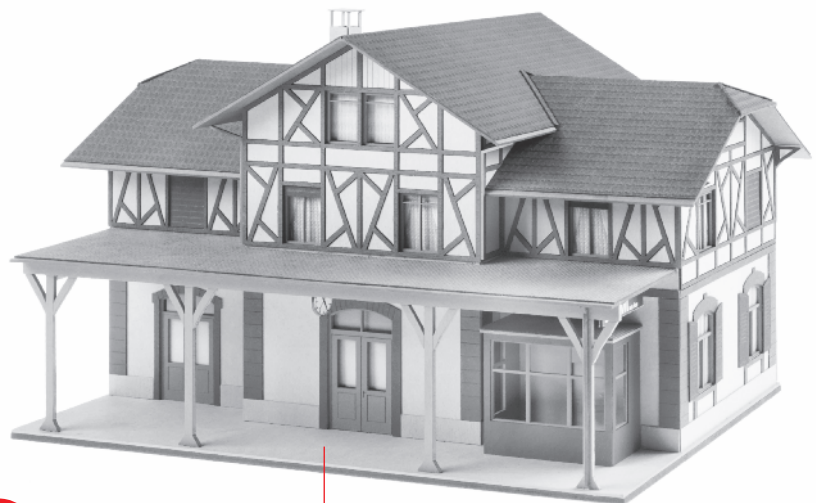
s

8/6

r

12/8

8/6



t

s